



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/669
S/1994/1296
15 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия
Пункт 70 повестки дня
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Югославии при Организации Объединенных Наций от 15 ноября 1994 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить заявление правительства Союзной Республики Югославии от 12 ноября 1994 года.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 70 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление правительства Югославии от 12 ноября 1994 года

Союзное правительство с сожалением восприняло известие о распоряжении президента Соединенных Штатов Америки, предписывающем кораблям Соединенных Штатов, которые входят в состав флота Организации Североатлантического договора (НАТО) в Адриатическом море, начиная с сегодняшнего дня пропускать все суда, везущие оружие для мусульманской и хорватской стороны, участвующей в гражданской войне в бывшей Боснии и Герцеговине.

Решение правительства Соединенных Штатов не отвечает интересам мира и политического урегулирования кризиса в Боснии и Герцеговине. Такое решение способствует созданию условий для опасной эскалации военных действий и фактически подрывает мирный процесс, подталкивая к ликвидации конфликта военными средствами.

Таким образом, Соединенные Штаты начинают принимать все более очевидное и непосредственное участие в гражданской войне, встав на сторону мусульман, которые в нарушение соглашения о прекращении огня развернули в настоящее время наступательные боевые действия из созданных Организацией Объединенных Наций "безопасных районов".

Будучи глубоко обеспокоено негативным развитием событий в результате действий тех, кто поощряет его, союзное правительство твердо убеждено в том, что реальной альтернативы миру и справедливому и прочному политическому урегулированию кризиса в бывшей Боснии и Герцеговине на основе компромисса не существует.

Все наделенные чувством ответственности стороны должны способствовать достижению таких решений, а не поощрять тех, кто увековечивает кризис, прибегая к дальнейшей эскалации военных действий.

Союзное правительство вновь заявляет о своей приверженности плану Контактной группы как прочной основе для дальнейших переговоров и призывает все государства, руководствуясь принципами и соответствующими решениями Организации Объединенных Наций, воздерживаться от любых мер или действий, подрывающих мирный процесс.
